Dni Kijowa w Krakowie

2018-10-22

Za nami Dni Kijowa w Krakowie! Z okazji 25-lecia współpracy partnerskiej Krakowa i Kijowa, po kilkunastu latach przerwy, stolica Ukrainy powróciła do serca Małopolski z projektem wielkoformatowej miejskiej prezentacji. Od 5 do 7 października 2018 r. w Krakowie były prezentowane ukraińskie kino, sztuki wizualne, poezja i teatr. W ramach swoich Dni Kijów zaprezentował także swój potencjał turystyczny i biznesowy oraz podarował nam niezwykły prezent - posąg Anny Kijowskiej (Jarosławówny). Kraków odwiedziła także oficjalna delegacja na czele z Wicemerem Kijowa Wałentynem Mondrijiwskim.

Turystyczna i inwestycyjna prezentacja Kijowa odbyła się w krakowskim magistracie w piątek, 5 października. Spotkanie z udziałem kijowskich i krakowskich touroperatorów i przedsiębiorców zainaugurowali Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel i Wicemer Kijowa Wałentyn Mondrijiwskij. Następnie przedstawiciele branży turystycznej z Kijowa mieli okazję zwiedzić nasze miasto, zaś biznesmeni kontynuowali rozmowy w formacie B2B w Krakowskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej.

Zobacz GALERIĘ

5 października wieczorem w Kinie pod Baranami została zainaugurowana kulturalna prezentacja Kijowa. **Dni Kina Ukraińskiego**, zorganizowane we współpracy z Agencją Filmową "Kyivkinofilm" i Konsulatem Generalnym Ukrainy, otworzył klasyk ukraińskiego kina artystycznego w odnowionej cyfrowo wersji - *„Biały ptak z czarnym znamieniem”.* Przez trzy dni, odbierając darmowe wejściówki, krakowianie mogli zobaczyć także wybór współczesnych ukraińskich filmów od kina sensacyjnego, poprzez fantasy, dramat i komedię: *„Wieża strażnicza”*, *„Cyborgi”*, *„Pryputni”*, *„Cudza modlitwa”*. Pokazy uzupełniały krótkometrażówki o Kijowie (seria *„Wszystko zaczęło się w Kijowie”*) i spotkania z ukraińskimi filmowcami (aktor R. Łuckij, reżyser M. Nepytaliuk).

PROGRAM DNI KINA UKRAIŃSKIEGO

Zobacz GALERIĘ

W sobotę, 6 października, w Klubie pod Jaszczurami ukraiński pisarz, poeta i tłumacz Ołeksandr Irwaneć poprowadził "**Pierwszą Poetycką Kawę w Krakowie**". To oryginalne wydarzenie odbywa się w kijowskim klubie "Kupidon" tradycyjnie w soboty o godz. 13.00. Zebrani poeci i pisarze przy kawie mieli za zadanie napisać wiersz na zadany temat. Autorzy trzech najlepszych wierszy - dostali nagrodę w postaci paczek "poetyckiej kawy".

Zobacz GALERIĘ

W tym samym dniu o godz. 14.00 w galerii Krakowskiego Forum Kultury na Małym Rynku otwarta została **wystawa prac ukraińskich grafików i ilustratorów z klubu Pictoric "Yellow & Blue"**. Wystawę zainaugurowali Wicemer Kijowa i Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider. W inauguracji wzięli też udział kijowscy artyści: O. Starańczuk i O. Gryszczenko.

Magiczny Kraków

Klub Pictoric powstał zaledwie 4 lata temu, ale już udało mu się zdobyć szerokie uznanie nie tylko na Ukrainie, ale także za granicą. Tworząc unikatowe pod względem grafiki publikacje i organizując dziesiątki wystaw z udziałem ukraińskich i europejskich artystów, młodzi ukraińscy graficy przenieśli sztukę ukraińskiej ilustracji na jakościowo nowy poziom. W ich twórczości szczególne miejsce zajmują projekty edukacyjne – np. przewodnik „Mój mały Kijów" oraz książka "Twarze Ukrainy", które opowiadają o Ukrainie i jej historii w języku wizualnym. Nic więc dziwnego, że projekty te stały się prawdziwym „hitem" w szkołach i bibliotekach Ukrainy. Co więcej, Biblioteka Kongresu Stanów Zjednoczonych - jedna z największych i najbardziej znanych bibliotek na świecie – umieściła zbiór prac młodych kijowskich artystów w swoich zbiorach, ogłaszając ich "niezwykle wysoką wartość historyczną i kulturową".

Zobacz GALERIĘ

Najważniejszym wydarzeniem w ramach Dni Kijowa była **europejska premiera spektaklu poetyckiego "*Edigna. Córka Anny Kijowskiej i Henryka I - początek służenia sławnego*"**, która odbyła się na Małym Rynku 6 października wieczorem. Autorem tekstu poetyckiego do spektaklu jest O. Irwaneć, a muzyki - I. Nebesnyj. Opowiedziana przez reżysera Fedira Bałandina niezwykła historia księżniczki Edigny - zbiegłej z królewskiego pałacu, aby nauczać i leczyć ludzi - została wzbogacona przez wyjątkowy prezent. Miasto Kijów podarowało miastu Kraków rzeźbę Anny Jarosławówny. Została ona przekazana Zastępcy Prezydenta Jerzemu Muzykowi.

Zobacz GALERIĘ

Jak podkreślała odpowiedzialna za realizację projektów międzynarodowych z ramienia Administracji Kijowa Maria Adomaytis: „*Dni Kijowa mają być nie tylko okazją do zacieśnienia współpracy naszych miast w różnych dziedzinach – mają także przypominać o duchowym powinowactwie naszych narodów i ich historycznych związkach*". To właśnie dlatego patronką wydarzenia została postać księżny kijowskiej Anny Jarosławówny – córki władającego w Kijowie w XI w. Jarosława Mądrego. Wydana za mąż za króla Francji Henryka I, Anna przeszła do historii jako matka i babka kolejnych władców tego kraju. Podczas swojej podróży z Rusi Kijowskiej do Francji, księżna miała się zatrzymać w Krakowie, aby odwiedzić swoją ciotkę – księżnę Marię Dobroniegę, żonę rezydującego na Wawelu króla polskiego Kazimierza I Odnowiciela. Planowana na kilka tygodni wizyta przeciągnęła się do kilku miesięcy – Anna rozumiała wszak, że w Krakowie na zawsze żegna się ze swoją rodziną i słowiańską ojczyzną… W wawelskim skarbcu zachowała się zagadkowa złota zawieszka - pochodząca z Kijowa i datowana na XI w. Takie same możemy podziwiać w Historycznym Muzeum Kijowa. „*Być może* – jak sugeruje z uśmiechem Serhiy Anzhyak, Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury Kijowa – *był to drobny upominek przywieziony przez Annę ciotce, a następnie zgubiony przez niefrasobliwą Dobroniegę na wawelskim dziedzińcu?*". Nawet jeśli to legenda, to z pewnością nie pozbawiona uroku! Właśnie dlatego wizerunek złotej zawieszki zdobił logotyp Dni Kijowa w Krakowie.